Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey / Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders	W
CLUB 2	La Baroche	W

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	05.05.2018
Start / Beginn Début / Inizio 19:05	End / Ende Fin / Fine 21:02	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	W20
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	50

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	202646	SAUGY Daniel	
Official scorer Marqueur	207578	ROUILLER Jean-Marc	
Referee 1 Arbitre 1	213332	GALLIADI Anthony	
Referee 2 Arbitre 2	9801	KOHLER Johan	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	0
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
8	0

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
6	C	VICHA Jennifer				214089
13	A	FLÜCKIGER Janine				202515
31	G	BERDAT Aurélie	X	X	X	202720
	G					
91		CUENIN Maude				212269
78		WYSS Anja				213280
7		LANGEL Fabienne				2166
27		PARATTE Cindy				2172
37		MARTIN Gillian				217319
3		KASER Pauline				211214
97		GROSSENBACHER Amélie				207307
8		CHRISTE Emma				209413
21		CHÂTELAIN Chloé				214277
12		VUILLEUMIER Kylie				218113

COACH: CREVOISERAT Sébastien — 203208

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T
04:13	8	78	1
09:20	21	7	2
13:50	78	7	3
16:07	78	6	4
29:15	78	91	5
38:09	78	7	6
46:38	97	7	7
48:01	78	91	8

TOTAL: 8

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
17:38	13	2	19:38	H
24:06	78	2	26:06	B2
26:53	78	2	28:53	B2
43:44	8	2	45:44	B2
58:51	97	2	60:00	E

TOTAL: 10 min

2 La Baroche

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
91	C	STEBLER Ophélie				207139
3	A	SURMONT Léa				202669
12	G	STADELMANN Audrey	X	X	X	212002
	G					
6		AMSLER Mégane				211152
4		COEUDEVEZ Audrey				204414
15		ROVELLI Aurore				217665
5		PAPE Carole				50058
16		HABEGGER France				211156
9		VUILLAUME Melina				94214
94		JUBIN Céline				214097
11		FROIDEVAUX Sandie				50178
10		STADELMANN Vanessa				214031

COACH: ERARD Julien — 212479

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T

TOTAL: 0

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
02:48	9	2	04:13	H
21:01	91	2	23:01	H
35:16	91	2	37:16	G1
45:02	5	2	46:38	H

TOTAL: 8 min